

PORTUGAL AND RELIGION

With a geographic position marked by transition between large regions and human identities, the territory that is now Portugal has always been a place of passage, of meeting of people and populations. Over the centuries, this characteristic has allowed great diversities to coexist in this small country.

There has also been a wealth of religious diversity in Portugal, resulting from this trait of being a point of contact, since the most distant days of Antiquity, both in the polytheistic and the monotheistic world, revealing a tension between the many and the one.

The work *Portugal and Religion - The Heritage of the Diversity* sets forth on a path leading us from the now-remote Latin presence and the birth of Christianity, passing through the Jewish and Islamic presence, showing us how, from a situation of recognising difference, we moved into a context of intolerance and inquisitorial persecution.

In more recent times, we follow the return to a path of acceptance of diversity, with the abolition of the Inquisition, the rebirth of Jewish communities, the arrival of the first Protestant communities and, in the mid-20th century, the enhancement of this diversity, whether through religious freedom or migration.

The author also shows us the current situation, characterising religious communities and their social dynamics. This journey gives us a deeper insight into the reality that is central to Portuguese identity and culture: religious diversity.

Completing the volume, the stamp issue presents seven religious and spiritual traditions that are important in Portugal, showing us their symbology and an architecturally representative space, with the images offering a complement to the words.

Paulo Mendes Pinto

Author of the book published by CTT,
Portugal and Religion - The Heritage of the Diversity

**Encomendas a / Orders to
FILATELIA**
Rua João Saraiva, n.º 9
1700-248 LISBOA

Colecionadores / collectors
filatelia@ctt.pt
www.ctt.pt
www.facebook.com/Filateliactt

O produto final pode apresentar pequenas diferenças.
Slightly differences may occur in the final product.

Design: MAD Activities
Impressão / printing: Futuro Publicidade, Lda.

Dados Técnicos / Technical Data

Emissão / issue

2023 / 06 / 09

Selos / stamps

7x €1,15 - 7x 75 000

Design

Folk Design

Créditos / credits

Cristianismo Católico
Santuário de Nossa Senhora de Fátima. Foto/photo:
Arquivo do Santuário de Fátima.

Cristianismo Evangélico
Tabernáculo Baptista do Porto. Foto/photo: Primeira
Igreja Baptista do Porto.

Judaísmo
Interior da Sinagoga Shaare Tikvah, Lisboa. Foto/photo:
José Vicente/Arquivo Fotográfico/Arquivo Municipal da
Câmara Municipal de Lisboa.

Islão Sunitas
Mesquita Central de Lisboa. Foto/photo: Filipe Bianchi.

Islão Shia Ismaili
Centro Ismaili de Lisboa. Foto/photo: Gary Otte.

Hinduísmo
Templo Radha Krishna. Foto/photo: Comunidade Hindu
de Portugal.

Budismo
Monumento Stupa - Associação para a Paz no Mundo.
Foto cedida por/image courtesy by União Budista
Portuguesa.

Tradução / translation

Kennis Translations

Agradecimentos / acknowledgements

Os CTT Correios de Portugal agradecem a todas as
instituições e comunidades religiosas que colaboraram
conosco na concretização desta emissão filatélica.

CTT Correios de Portugal would like to express their
gratitude to all the institutions and religious communities
for their collaboration in this philatelic issue.

Papel / paper - FSC 110 g/m²**Formato / size**

Selos / stamps: 30,6 x 40 mm

Picotagem / perforation12 x 12^{1/4} e Cruz de Cristo / and Cross of Christ**Impressão / printing** - offset

Impressor / printer - bpost Philately & Stamps Printing
Folhas / sheets - Com 50 ex. / with 50 copies

Sobrescrito de 1.º dia / FDC

DL - €0,56

Pagela / brochure

€0,85

**Obliteraões do 1.º dia em
First-day Cancellations**

Loja CTT Restauradores
Praça dos Restauradores, n.º 58
1250-998 LISBOA

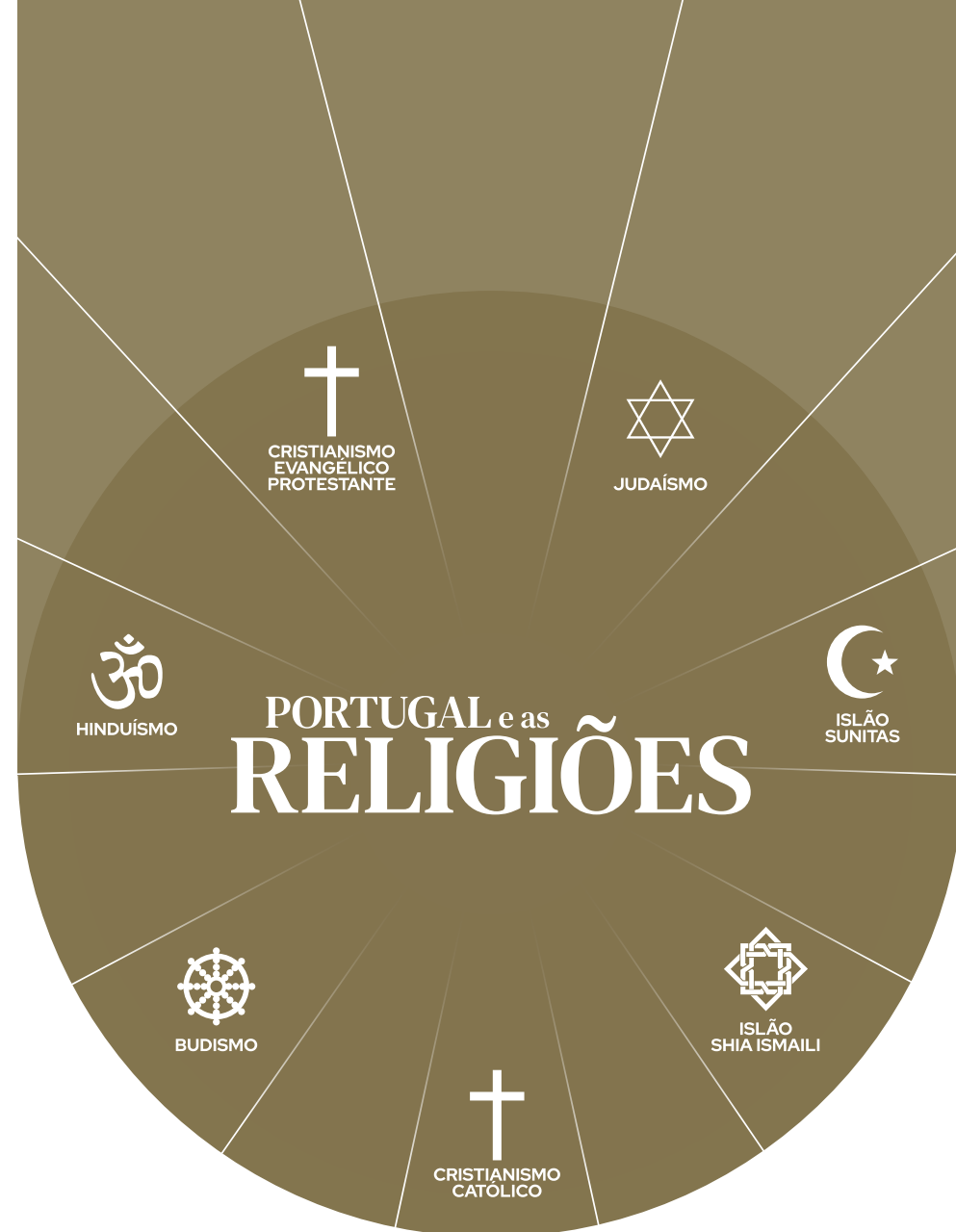
Loja CTT Palácio dos Correios
Praça da Trindade, n.º 32
4000-999 PORTO

Loja CTT Zarco
Av. Zarco, n.º 9
9000-999 FUNCHAL

Loja CTT Antero de Quental
Rua Agostinho Pacheco, n.º 16
9500-998 PONTA DELGADA

Loja CTT Fátima
Av. D. José Alves Correia da Silva, n.º 370
Cova da Iria
2495-999 FÁTIMA

Loja CTT Loulé
Rua 1.º de Dezembro, n.º 33
8100-999 LOULÉ



PORTUGAL e as RELIGIÕES

Com uma posição geográfica de transição entre grandes regiões e identidades humanas, o território que hoje é Portugal sempre foi um local de passagem, de encontro de gentes e de povos. Ao longo dos séculos, esta natureza tem permitido que, num pequeno território, coexistam diversidades imensas.

Também a diversidade religiosa é de uma riqueza muito grande em Portugal, fruto desta vocação de ser ponto de contacto, desde a mais remota Antiguidade, seja no universo politeísta ou no monoteísta, verificando-se uma tensão entre o diverso e o uno.

A obra *Portugal e as Religiões - A Herança da Diversidade* estabelece um percurso que nos conduz desde a distante presença latina e do nascimento do Cristianismo, passando pela presença judaica e islâmica, mostrando-nos como de uma realidade de reconhecimento da diferença passamos a um quadro de intolerância e de perseguição inquisitória.

Num tempo mais próximo, acompanhamos o regresso a um caminho de aceitação da diversidade, com a extinção da Inquisição, o renascimento das comunidades judaicas, a chegada das primeiras comunidades protestantes e, em pleno século XX, o aumento dessa diversidade, seja pela liberdade religiosa, seja pelas migrações.

O autor mostra-nos, ainda, a situação atual, caracterizando as comunidades e as suas dinâmicas sociais. É uma viagem para conhecer melhor a realidade que é central na identidade e na cultura portuguesa: a diversidade religiosa.

Completando o volume, a emissão filatélica apresenta sete tradições religiosas e espirituais importantes em Portugal, mostrando-nos a simbologia de cada uma e um espaço arquitetonicamente representativo, numa complementaridade entre a palavra e a imagem.

Paulo Mendes Pinto
Autor do livro editado pelos CTT,
Portugal e as Religiões – A Herança da Diversidade

